

ISic4378

Epitaph for Daphne Lykeia

Language

Ancient Greek

Type

funerary

Material

marble

Object

tabula

Editor

Jonathan Prag

Principal Contributor

Jonathan Prag

Contributors

Jonathan Prag,James Chartrand,Valeria Vitale,Michael Metcalfe,Simona Stoyanova

Autopsy

No autopsy

Last Change

2020-11-26 - Simona Stoyanova restructured bibliography

Place of origin (ancient)

Messana

Place of origin (modern)

Messina

Provenance

Excavated (between 1990 and 2012) in the southern necropolis, sporadic find in Isolato 83, III Comparto, via degli Orti

Coordinates

38.183142, 15.548986

Current Location

Italy, Sicily, Messina, Soprintendenza stores, inventory ME 22798

Physical Description

A plaque of grey marble, intact on all sides; the lower left corner is broken but reattached. Roughly finished on the reverse.

Dimensions

Height 16.8 cm

Width 21.5 cm

Depth 2 cm

Layout

Five lines of Greek letters, neatly centred on the stone.

Execution

Engraved

Letter Forms

Somewhat elegant lunate letters: delta, alpha, lambda all have elongated upper strokes; alpha with downward left sloping cross-bar; zeta tall, curved and elegant; upsilon has curved upper arms.

Letter heights:

Lines 1-5: 20 mm

Interlineation

Interlineation line 1 to 2: mm

Text

1. Θ(εοῖς) Κ(αταχθονίοις)
2. Δάφνη Λύ
3. κεία ἔζη
4. σεν ἔτη
5. λγ

Apparatus

Text after Zavettieri 2017

Translation (en)

To the shades of the underworld. Daphne Lykeia lived 33 years.

Translation (it)

Agli dei inferi. Dafne Licia visse anni 33

Commentary

Digital identifiers:

Bibliography

Zavettieri, G. 2017. Le epigrafi. In Tigano, G.(eds.), *Da Zancle a Messina 2016. Nuovi dati di archeologia urbana*. Palermo. pp. 167-171. At 169 no.2 fig.2

Licensed under a Creative Commons-Attribution 4.0 licence.

Cite as:

J. Prag et al. (2020-12-21): ISic4378. <http://sicily.classics.ox.ac.uk>. (Collection: TEI edition). <http://doi.org/10.5281/zenodo.4381838>



archivio fotografico della soprintendenza di Messina

Photo courtesy of archivio fotografico della soprintendenza di Messina